



از دارنده جواز اقامت به شهروند درخت استدن!

آیا می‌خواهید درباره ادغام اجتماعی در درخت استیدن بیشتر بدانید؟ به وبسایت آگاهی
رسانی



مراجعه کنید یا ویدیوی راهنمای ادغام اجتماعی برای دارندگان اجازه اقامت پناهندگی را
ببینید:



تمدید یا معافیت

اگر نتوانستید دوره ادغام اجتماعی خود را به موقع کامل کنید یا نیاز به زمان بیشتری دارید
(مثلاً به دلیل مشکلات سلامت یا مسائل دیگر)، می‌توانید تمدید یا معافیت درخواست کنید.
این کار را از طریق سازمان اجرایی امور آموزش [DUO] انجام می‌دهید و خدمات اجرایی امور
آموزش تصمیم نهایی را می‌گیرد. اطلاعات بیشتر در



و



تابعیت

تابعیت یعنی اینکه شما شهروند هلند شوید. در وبسایت خدمات تابعیت و مهاجرت [IND]
نوشته شده است که چه زمانی شما تابعیت هلند را دریافت می‌کنید. و برای آن به چه مدارکی
نیاز دارید. برای درخواست تابعیت به شهرداری مراجعه می‌کنید.



Sociale Dienst Drechtsteden
Spuiboulevard 298
3311 GR Dordrecht

Postbus 619
3300 AP Dordrecht

078 770 8910
www.socialedienstdrechtsteden.nl



Sociale Dienst
Drechtsteden

Het inburgeringstraject wordt mede mogelijk gemaakt door:



به این
ترتیب می
باشد:

Samen werken
aan zelfstandigheid



من جواز اقامت دارم و در مرکز پذیرش پناهندگان (AZC) منتظر یک خانه هستم.



شما مطلع می شوید که در درخت استادن برایتان خانه ای پیدا شده است.



روز انجام امور (Regeldag): در روز انجام امور، شما همراه با مشاور ادغام اجتماعی خود تمام کارهای اصلی مربوط به نقل مکان را انجام می دهید.



آسوده گی مالی: اداره خدمات اجتماعی درخت استدن (SDD) مصارف ثابت شما را می پردازد.



راهنمای اجتماعی به من در امور عملی کمک می کند.



شما با مصاحبه اولیه گسترده شروع می کنید.



شما یک گفت و گو درباره مسیر یادگیری خود دارید و طرح شخصی پروسه ادغام اجتماعی [ادغام] و مشارکت خود را دریافت می کنید.



شما با مسیر یادگیری خود شروع می کنید.



شما یک گفت و گو درباره امور مالی خود دارید.



شما دوره بازار کار و مسیر تعهد مشارکت را می گذرانید



شما امتحان می دهید.



شما در امتحانات خود موفق شده اید یا ۸۰۰ ساعت کلاس زبان گذرانده و ۸۰۰ ساعت مشارکت کرده اید.



تبریک! شما دوره ادغام اجتماعی [ادغام] خود را به پایان رسانده اید.

ممکن است گرفتن خانه مدت زیادی طول بکشد. در مدتی که منتظر هستید، می توانید با برنامه «مقابل برنامه [ادغام]» نزد کوآ [COA] شروع کنید. این برنامه شما را برای برنامه اجباری ادغام در جامعه که بعداً در شهرداری انجام می دهید، آماده می سازد. از مدیر پرونده خود در کوآ بخواهید تا معلومات بیشتر بدهد، یا به وبسایت های ذیل مراجعه کنید:



یا



یک خانه برای شما پیدا شده! شما دعوت نامه می گیرید تا خانه را ببینید. فقط یک بار برایتان خانه پیشنهاد می شود. شما باید همین خانه را بپذیرید. اگر بعداً بخواهید نقل مکان کنید، باید خودتان دنبال خانه دیگر بگردید.

- شما در روز انجام امور :
 - خانه خود را می ببینید و قرارداد اجاره را امضا می کنید؛
 - در شهرداری ثبت نام می کنید؛
 - درخواست کمک هزینه اجاره و بیمه درمانی می دهید؛
 - بیمه درمانی می گیرید؛
 - قرارداد گاز، آب و برق را امضا می کنید؛
 - درخواست کمک ویژه برای پرداخت اولین اجاره و هزینه اسباب کشی می دهید؛
 - در صورتی که هنوز درآمد کافی ندارید، درخواست کمک مالی دولتی می کنید.
 - در روز انجام امور، راهنمایی اجتماعی از طرف سازمان یاری پناهندگان [VluchtelingenWerk] (آلبلاسر دام، دوردخت، هاردینکسفلد-خیسندام، هندریک-ایدو-آمباخت، پاپندرخت یا زوایندرخت) یا بونکلارسهوایس [Het Bonkelaarshuis] (برای اسلیدرخت) به شما کمک می کند.

ظرف 2 هفته پس از روز انجام امور، شما به خانه خود نقل مکان می کنید.

- اگر شما کمک هزینه (اعانه) از SDD بگیری، در شش ماه اول این اداره مصارف ثابت شما را می پردازد. این مصارف عبارت اند از: گاز/آب/برق، بیمه صحتی و کرایه خانه.
- پولی که باقی می ماند به حساب بانکی شما واریز می شود. این پول «خرج روزمره» شما است. در روز ترتیبات امور، راهنمای اجتماعی بیشتر در مورد آسوده گی مالی برایتان معلومات می دهد.

راهنمای اجتماعی مربوط به بخش راهنمای اجتماعی سازمان فی وی ان [-VluchtelingenWerk] یا از بونکلارهاوایس [Het Bonkelaarshuis] به شما در تمام پرسش ها و مسائل مربوط به زندگی جدیدتان در درخت استدن کمک می کند. هدف این است که شما هرچه سریعتر بتوانید از خودتان مراقبت کنید و مستقل شوید.

- مصاحبه اولیه گسترده ۱۰ هفته طول می کشد. در این مدت، مشاور پروسه ادغام [ادغام] شما را بهتر می شناسد.
- شما با یکی از مشاوران پروسه ادغام اجتماعی و یکتن از راهنمایان اجتماعی گفت و گویی خواهید داشت. این گفت و گو درباره توانایی ها و مهارت های شما، سطح زبان هلندی شما و تجربه شما در مکتب، تحصیل و کار است.
- شما برای برنامه خوش آمدگویی دعوت می شوید. در این برنامه شما درباره موارد زیر می آموزید:
 - هم پیوندی [ادغام] [-Inburgering]
 - زندگی و مسکن (Wonen)
 - خدمات اجتماعی و امکانات (-Sociale voorzieningen)
 - پرورش و آموزش (-Opvoed- en onderwijs)

شما مصاحبه اولیه گسترده را با یک گفت و گو و دریافت طرح شخصی پروسه ادغام اجتماعی [ادغام] و مشارکت (PIP) به پایان می رسانید. در این طرح آمده است که برای پروسه ادغام اجتماعی [ادغام] چه کارهایی باید انجام دهید. این موارد به مسیر یادگیری شما بستگی دارد (مرحله ۷ را ببینید).

پس از دریافت طرح شخصی ادغام اجتماعی [ادغام] و مشارکت (PIP)، دوره ادغام اجتماعی [ادغام] شما شروع می شود. این یعنی از آن لحظه به مدت ۳ سال فرصت دارید خود را کامل کنید. شما یک مکتوب از اداره اجرای امور آموزش [DUO] دریافت می کنید که در آن نوشته است دوره ادغام شما چه وقت آغاز می شود و چه زمانی باید ختم گردد.

مشاور پروسه ادغام اجتماعی [ادغام] شما پس از گفت و گو، شما را در مدرسه زبان ثبت نام می کند. مدرسه زبان شما را برای یک مصاحبه دعوت می کند. پس از مصاحبه، مدرسه زبان با شما تماس می گیرد تا درباره شروع کلاس ها و برنامه درسی شما اطلاع دهد.

سه مسیر یادگیری مختلف وجود دارد: **مسیر B1**

- در مسیر B1 شما امتحانات را در سطح مشارکت (PIP) به پایان می رسانید. در این طرح آمده است که برای پروسه ادغام اجتماعی [ادغام] خود نوشتن (B1) و شنیدن (B1)، صحبت کردن (B1)، هالندی را در بر می گیرند. در صورتی که نتوانید در امتحانات B1 قبول شوید، این موضوع را با مشاور پروسه ادغام اجتماعی [ادغام] خود مطرح کنید. با هم بررسی می کنید که آیا می توانید یک یا چند امتحان را در سطح A2 بدهید یا نه. این فقط زمانی ممکن است که شما ۶۰۰ ساعت کلاس زبان گذرانده باشید.
- در مسیر Z شما باید ۸۰۰ ساعت کلاس زبان و ۸۰۰ ساعت مشارکت انجام دهید. نیازی به دادن امتحان ندارید. در پایان مسیر Z یک گفت و گو پایانی با مشاور پروسه ادغام اجتماعی [ادغام] خود خواهید داشت.
- اگر کمتر از ۳۰ سال دارید و پس از ادغام اجتماعی می خواهید در سطح کاردانی، کارشناسی یا دانشگاهی (MBO, HBO, WA) به تحصیل ادامه دهید، این مسیر برای شماست. امتحانات شامل: خواندن، شنیدن، صحبت کردن، نوشتن (سطح B1 یا B2، شناخت جامعه هلند، امتحانات دروس ابتدایی و امتحانات ویژه است.

در شش ماه اول، راهنمای اجتماعی به شما در امور مالی کمک می کند (مرحله ۳ را ببینید). پس از شش ماه، همراه با راهنمای اجتماعی بررسی می کنید که امور مالی شما چگونه پیش می رود. اگر توانستید خودتان امور بانکی تان را مدیریت کنید، کمک مالی ویژه (آسوده گی مالی) متوقف می شود. از آن زمان به بعد، شما خودتان همه مصارف ثابت را می پردازید و کمک هزینه اجتماعی مستقیماً به حساب بانکی شما واریز می شود.

اگر شما در مسیر B1 یا مسیر Z هستید، شرکت در دوره بازار کار و مشارکت (MAP) و مسیر تعهد مشارکت (PVT) اجباری است. دوره بازار کار و مشارکت (MAP) کارگاه هایی درباره بازار کار در هلند کسب تجربه عملی کاری به مدت ۴۰ ساعت گفت و گو پایانی با مشاور ادغام اجتماعی

مسیر تعهد مشارکت (PVT) شامل: چند کارگاه و یک بازدید آموزشی در طول دوره ادغام اجتماعی

- امضای اظهارنامه تعهد مشارکت؛ در این اظهارنامه آمده که شما با مهم ترین ارزش های جامعه هلند آشنا هستید و به آن احترام می گذارید.

برای موفقیت در مسیر B1 یا مسیر آموزش، باید امتحان بدهید. این امتحانات در اداره اجرای تعلیمات [DUO] انجام می شود. هر امتحان را می توانید دو بار به صورت رایگان بدهید.

شما می توانید در Mijin Inburgering برای امتحانات ثبت نام کنید. مدرسه زبان و مشاور هم پیوندی [ادغام] شما در این کار به شما کمک می کنند.

اگر امتحانات ادغام اجتماعی [ادغام] را داده اید، دیپلم دریافت می کنید. اگر مسیر Z را می گذرانید، نیازی به امتحان نیست، اما باید ۸۰۰ ساعت کلاس زبان گذرانده و ۸۰۰ ساعت مشارکت کرده باشید. پس از پایان مسیر Z، گواهی نامه دریافت می کنید.

برای پایان دادن به مسیر یادگیری و هم پیوندی [ادغام]، یک گفت و گو پایانی با مشاور ادغام اجتماعی [ادغام] خود خواهید داشت.

شما مدغم شده اید و در جامعه هلند شرکت می کنید.

در جریان برنامه خوش آمدگویی، شما امتحان سنجش قابلیت یادگیری را انجام می دهید. نتایج این امتحان به شما و مشاور ادغام در جامعه کمک می کند تا انتخاب کنید کدام مسیر آموزشی برای شما مناسب است. شما می توانید این امتحان را از طریق این پیوند تمرین کنید:

